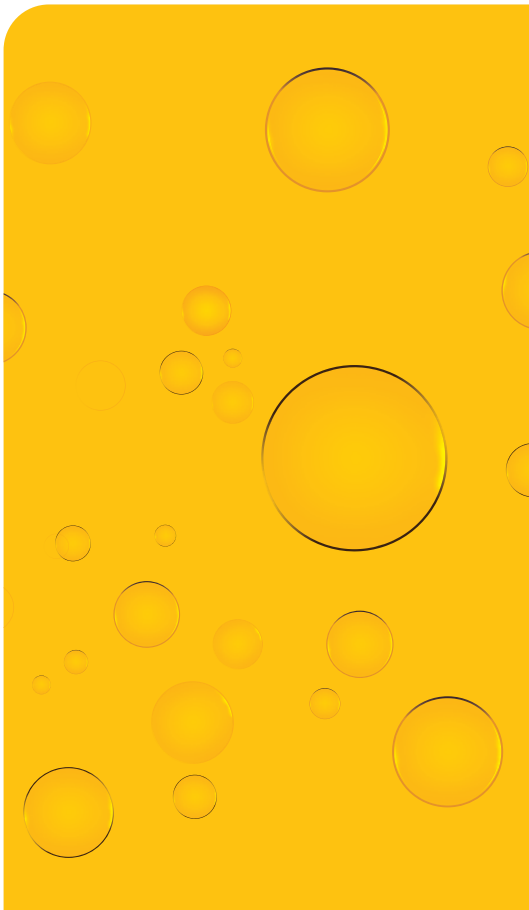


## TECNICA DI SPRUZZATURA

per spruzzare su stampi, teglie, vaschette e nastri

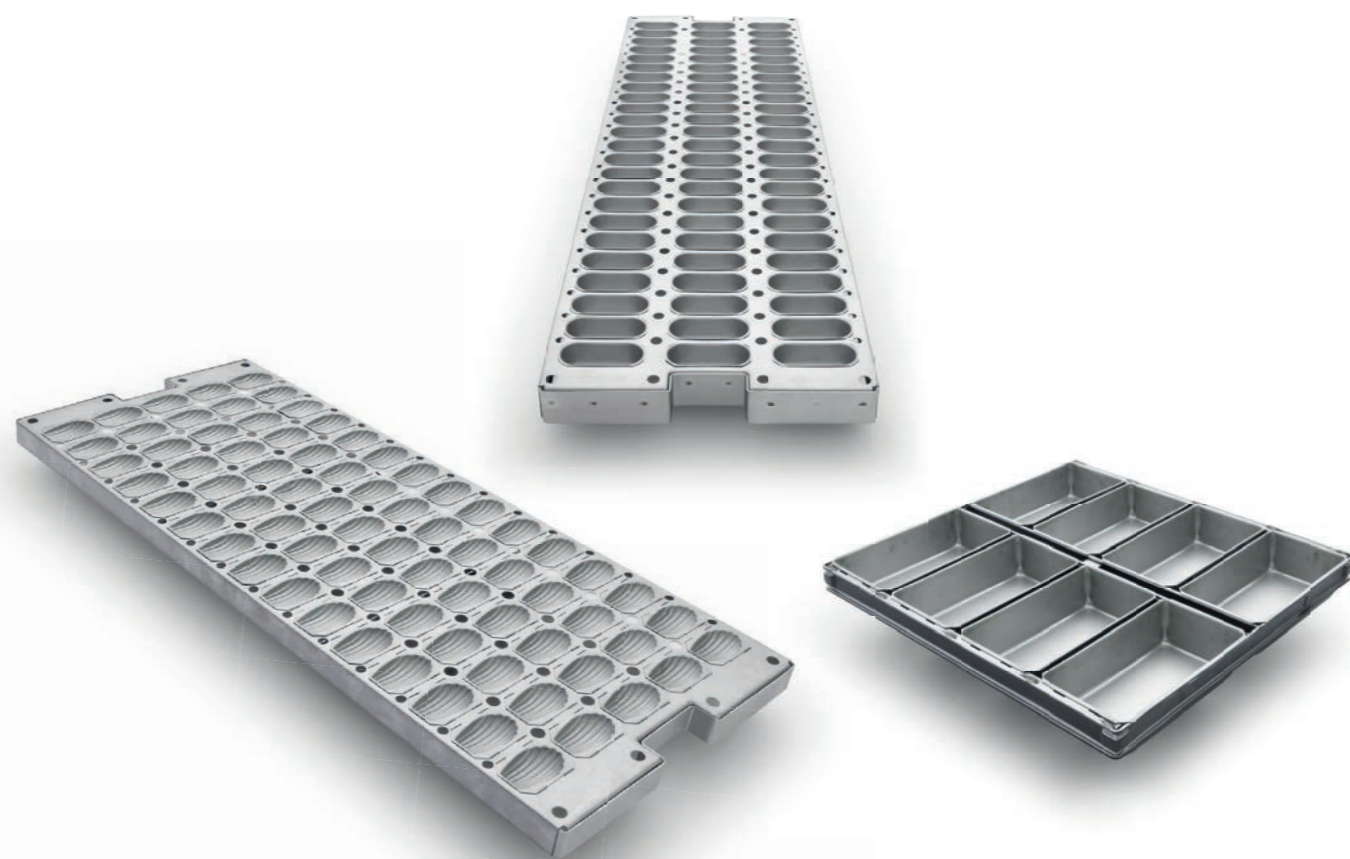


# DÜBÖR

BETTER PROCESS. BETTER RESULTS.

## GARANTIAMO PROCESSI SENZA INTOPPI

Produzione di agenti staccanti, ingegneria meccanica, assistenza e logistica: il successo pluriennale dell'azienda DÜBÖR si fonda su queste quattro colonne portanti. Da oltre 60 anni offriamo la nostra competenza e il nostro know-how nell'ambito di prodotti da forno e dolciumi, carne e alimenti vari, gastronomia e catering, garantendo processi produttivi privi di intoppi. Attraverso le nostre sedi internazionali riforniamo medie imprese e imprese industriali sparse in tutto il mondo.



## SPECIALISTA ASSOLUTO

Focalizzandoci sugli agenti staccanti, sulla tecnica di spruzzatura adatta e sul modo in cui pensiamo ai vostri processi produttivi siamo diventati degli specialisti assoluti. Il vostro vantaggio: nella nostra gamma di prodotti comprendente agenti staccanti e macchinari da spruzzo non esistono lacune perché sviluppiamo soluzioni personalizzate su misura per ogni cliente. Abbiamo quindi la soluzione perfetta anche per voi – abbinata ad un'elevata garanzia di disponibilità.

## COMPETENZA NELLA CONSULENZA E AFFIDABILITÀ

Per ogni agente staccante offriamo la tecnica di spruzzatura più adatta: con questa combinazione otterrete sicuramente dei risultati di prim'ordine. Grazie anche alla nostra pluriennale competenza nella consulenza, con DÜBÖR potete stare certi di avere sempre la soluzione migliore. Supportati da un servizio di assistenza cordiale e attento, per il quale l'affidabilità è una virtù fondamentale.



Fate lavorare insieme ciò che sta bene insieme. I risultati migliori si ottengono combinando la tecnica di spruzzatura DÜBÖR con gli agenti staccanti DÜBÖR originali. Siamo a vostra disposizione per qualsiasi consulenza!

## TECNICA DI SPRUZZATURA PER PROCESSI DI FACILE SPRUZZATURA E DISTACCO PRODOTTO

Che si tratti di spruzzatura su stampi, teglie, vaschette, nastri o separazione di prodotti da forno e dolci dagli stampi: il doppio è sempre meglio. Perché, in quanto specialisti del settore, non vi offriamo soltanto gli agenti staccanti più adatti per le vostre esigenze ma anche le tecniche di spruzzatura su misura.



### IMPIANTI DI SPRUZZO DI AGENTI STACCANTI: STAND ALONE O INTEGRATI

La tecnologia di spruzzatura DÜBÖR garantisce sempre risultati ottimali – senza sprechi e senza perdite di tempo per la manutenzione. I nostri impianti automatici TSA sono disponibili come soluzione stand-alone oppure come parte integrante di una linea di cottura industriale, perfettamente adattati ai vostri stampi da forno e alle condizioni ambientali.



### SPRUZZATRICI MANUALI: MOBILI O STAZIONARIE

Per panifici artigianali o per industrie di produzione di medie dimensioni. Con le nostre spruzzatrici manuali gestite tutto in modo semplice, pulito e veloce. Ovviamente non devono esserci imprevisti. Le nostre spruzzatrici manuali, sono perciò disponibili in numerose dimensioni e varianti: mobili su rotelle o stazionarie ad installazione fissa a parete o sul tavolo di lavoro.



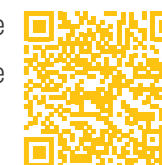
### TELEMANUTENZIONE IN TUTTO IL MONDO

Parola chiave "manutenzione": se avete bisogno di noi, noi ci siamo. Il nostro obiettivo: in caso di problemi è reagire nel modo più rapido possibile. In fondo, lo scopo è quello di evitare costosi tempi di inattività e garantire linee di produzione costanti. In questo vi aiuta anche il nostro servizio di telemanutenzione attivo in tutto il mondo per i nostri impianti.



## IMPIANTI DI SPRUZZO DI AGENTI STACCANTI

Informazioni e  
schede tecniche



### TSA 800

- Trasporto
- Lunghezza del nastro: 1710 – 3000 mm
- Centralina PLC
- Varianti: montaggio sovrapposto / montaggio addossato
- Ugelli automatici DÜBÖR



### TSA 800

- Montaggio sovrapposto
- Per nastri trasportatori esistenti
- Comandi manuali o centralina PLC
- Ugelli automatici DÜBÖR



### TSA 800 classic

- Trasporto / montaggio sovrapposto / montaggio addossato
- Comandi manuali o centralina PLC
- Ugelli automatici DÜBÖR



### SBB 800-1.200

- Oliatura nastro di acciaio
- Larghezza del nastro: 800 – 1200 mm
- Ugelli automatici DÜBÖR
- Distribuzione uniforme degli agenti staccanti
- Alimentazione automatica degli agenti staccanti



## SPRUZZATRICI MANUALI – BASSA PRESSIONE / AM

Informazioni e  
schede tecniche



### TSA 5

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Piccola, compatta, trasportabile
- Pistola a spruzzo piccola e robusta in plastica
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 5 litri
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 2 m



### TSA 10

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Apparecchio da tavolo (supporto da parete disponibile come optional)
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 10 litri
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 3 m



### TSA 20

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Spruzzatrice manuale mobile
- Pistola a spruzzo robusta
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 19,5 litri
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 2 m



### Spray-Master AM-20-M

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Spruzzatrice manuale mobile
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 19,5 litri
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 4 m



### Spray-Master AM-P-W

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Per contenitori di qualsiasi dimensione
- Apparecchio da parete
- Poco ingombrante
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 4 m



### Spray-Master AM-P-M

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Spruzzatrice manuale mobile
- Per tanica DÜBÖR da 15 litri
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 4 m



### Spray-Master AM-P-120

- Per tutti gli agenti staccanti DÜBÖR
- Spruzzatrice manuale mobile
- Per barile da 120 L con carrello portabarili
- Allacciamento aria compressa permanente
- Tubo flessibile materiale: 4 m



## SPRUZZATRICI MANUALI – AIRLESS / AL

Informazioni e  
schede tecniche



### TSA 200

- Per agenti staccanti fluidi DÜBÖR
- Carrello mobile, tubo flessibile, pistola a spruzzo
- Spruzzatrice manuale mobile
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 19,5 litri
- Allacciamento aria compressa permanente **non** necessario
- Tubo flessibile materiale: 2 m (4 m come optional)



### Spray-Master AL-5,7

- Per agenti staccanti fluidi DÜBÖR
- Piccola, compatta, trasportabile
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 5 litri
- Allacciamento aria compressa permanente **non** necessario
- Tubo flessibile materiale: 2 m



### Spray-Master AL-P-M

- Per agenti staccanti fluidi DÜBÖR
- Spruzzatrice manuale mobile
- Per tanica DÜBÖR da 15 litri
- Allacciamento aria compressa permanente necessario
- Tubo flessibile materiale: 2 m (4 m come optional)



### Spray-Master AL-10

- Per agenti staccanti fluidi DÜBÖR
- Piccola, compatta, trasportabile
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 10 litri
- Allacciamento aria compressa permanente **non** necessario
- Tubo flessibile materiale: 2 m



### Spray-Master AL-P-W

- Per agenti staccanti fluidi DÜBÖR
- Per contenitori di qualsiasi dimensione
- Apparecchio da parete
- Poco ingombrante
- Allacciamento aria compressa permanente necessario
- Tubo flessibile materiale: 2 m (4 m come optional)



### Spray-Master AL-20-M

- Per agenti staccanti fluidi DÜBÖR
- Mobile (su carrello)
- Contenitore a pressione in acciaio inox da 19,5 litri
- Allacciamento aria compressa permanente **non** necessario
- Tubo flessibile materiale: 2 m (4 m come optional)

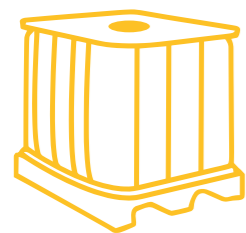
## PERFETTAMENTE COMBINATI: AGENTI STACCANTI DÜBÖR

# DÜBÖR

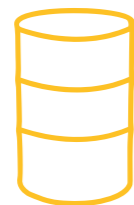
BETTER PROCESS. BETTER RESULTS.



- 100 % vegetali
- Nessun olio indurito
- Privi di allergeni
- Certificazione Kosher e Halal
- Certificazione EU-BIO (DE-ÖKO-021)
- Olio di palma certificato sostenibile
- FSSC 22000



**Tank IBC**  
600 / 1000 lt



**Fusto in acciaio**  
200 lt



**Fusto in plastica**  
120 lt



**Fustino in plastica**  
15 lt



Qual è la tecnologia di spruzzatura migliore per la vostra applicazione? Saremo lieti di consigliarvi. Basta mettersi in contatto con noi. Tutti i recapiti sono riportati sul retro della brochure.

# ||| DÜBÖR |||



## Germania

DÜBÖR Groneweg GmbH & Co. KG  
Grüner Sand 72  
32107 Bad Salzufen  
Tel +49 5222 9344-0  
info@dubor.de



## Francia

DÜBÖR France S.A.S.  
RD 52  
68490 Ottmarsheim  
Tel +33 3 89 83 25 83  
dubor@dubor-france.fr



## Svizzera

DÜBÖR Backtrennmittel und Apparatebau AG  
Gehrenstrasse 4  
CH-5074 Eiken  
Tel +41 62 865 62 40  
verkauf@dueboer.com



## Spagna

DUBOR CANARIAS S.L.  
Plaza Ayuntamiento nº 5  
08187 Santa Eulalia de Ronçana  
Tel +34 935701511  
comercial@dubor.es



## Paesi Bassi

DÜBÖR Nederland b.v.  
De Kreek 10  
4906 BB Oosterhout  
Tel +31 162 42 11 11  
support.nl@dubor.com



## Italia

DÜBÖR France S.A.S.  
RD 52  
68490 Ottmarsheim  
Tel +33 3 89 83 25 83  
dubor@dubor-france.fr



## Croazia

DUBOR d.o.o.  
Kneza Branimira 22  
10040 Zagreb  
Tel +385 1 65 23 882  
info@dubor.hr



## Malaysia

DÜBÖR Asia Ltd.  
Kensigton Gardens No  
87000 Labuan F.T.  
Tel +63 917 856 3832  
sales@duborasia.com



## USA

DUBOR USA LLC  
Sales Office: 11 Dunwoody Park STE 160  
ATLANTA, GA 30338  
Tel +1 317 937 8417  
service@duborusa.com

dueboer.de